

# G r a f i c a <sup>TM</sup>

G r a p h i c L C D K e y p a d

V1.3



**DNE-K07**

**Reference and Installation Manual**

English, Français, Español

**P ▲ R ▲ D O X<sup>®</sup>**  
**S E C U R I T Y S Y S T E M S**



## Table of Contents

---

<b>English Instructions (P. 3 - 11)</b> .....	<b>3</b>
Introduction.....	3
Installation .....	4
Programming.....	5
System Options.....	6
Uploading and Downloading Data.....	9
Programming Sections.....	10
<b>Instructions en Français (P. 12 - 21)</b> .....	<b>12</b>
Introduction.....	12
Installation .....	13
Programmation.....	14
Options du système.....	15
Chargement et téléchargement de données.....	18
Sections de programmation .....	20
<b>Instrucciones en Español (P. 22 - 31)</b> .....	<b>22</b>
Introducción.....	22
Instalación .....	23
Programación .....	24
Opciones del Sistema .....	25
Cargar y Descargar de Datos.....	28
Programación de Secciones .....	29
<b>Figures / Figuras .....</b>	<b>32</b>



## English Instructions (P. 3 - 11)

---

Grafica is the most advanced keypad and communication device in the security industry. Developed to resolve operational flaws with security system keypads, Grafica offers the ability to view zone locations on a floor plan drawing through its graphic LCD screen and provides simple menu-driven commands that eliminate the need of user manuals thus reducing training time to a minimum. The software contains over 120,000 lines of code and was developed in collaboration with end users resulting in a keypad that is intuitive and guides the user to the next logical step.

Other software-related features include downloadable tunes and bitmaps for many functions, a smart search engine for users and zones, alarm clock, and on-site upgradable firmware. Grafica's design uses the latest and most sophisticated technologies available, such as metallic colour finishing, laser-trimmed text, flexible and multi-layered PCBs and SMD fine-pitch components. With its shocking, ultra-modern style, Grafica sets a new milestone for communication devices in the security industry for years to come.

### 1.0 Introduction

---

#### 1.1 Specifications

Power input:	Typically 12 to 16 Vdc, 130mA maximum
Power indication:	Blue LED on
Locate indication:	Blue LED flashes
Bus fault indication:	Fault indication message will appear on the LCD screen.
Anti-tamper switch:	Yes
Display:	Film Super Twisted Nematic (Black and white contrast), 128 X 128 pixels. Under ESD conditions the screen may go blank. To reset the screen press any key.
Compatibility:	DGP-NE96 V1.3 or higher DGP-848 Winload V2.2 or higher NEware V2.0

#### 1.2 Navigation

Grafica's three action keys represent selections that appear directly above the key on the screen (Figure 2 on page 32). They enable you to move forward/back, toggle the status of options and save choices. The scroll keys enable you to highlight and select options throughout the various menus.

## 2.0 Installation

---

### 2.1 Viewing Angle

Grafica's graphic LCD screen is best viewed from an angle between 20° and -10° (Figure 1 on page 32). Be sure to install the Grafica keypad at a height and in a direction that provides the best viewing angle.

### 2.2 Keypad Cover Clearance

Grafica's keypad cover requires sufficient space in order to open properly. Ensure a clearance of approx 9cm (3.5") between the bottom of the keypad and possible obstructions such as a light switch that may prevent the keypad from opening properly (Figure 2 on page 32).

### 2.3 Mounting the Metal Wall Plate

1. Place metal wall plate to desired position.
2. Drill and insert screws into holes labeled "A" (Figure 3 on page 33). Both the top and bottom center holes "C" can be used for an electrical box.

### 2.4 Connecting Grafica

You can connect Grafica to the control panel's communication bus in a star and/or daisy chain configuration. The communication bus consists of four wires that provide power and two-way communication between the control panel and all modules connected to it. Connect the four terminals labelled **RED**, **BLK**, **GRN** and **YEL** of the module to the corresponding terminals on the control panel (Figure 4 on page 33). Please refer to the appropriate control panel's *Reference & Installation Manual* for maximum allowable installation distances.

### 2.5 Mounting Grafica

1. Place Grafica's back plate flush against the mounted metal wall plate.
2. Slide Grafica's open slots labeled "A" (Figure 5 on page 34) onto the metal wall plate's tabs labeled "B" (Figure 6 on page 34).
3. Gently apply downward pressure to snap Grafica onto the metal wall plate.
4. You may insert an optional screw under the Grafica keypad through the space in the metal wall plate's left tab (Figure 6 on page 34).

### 2.6 Unmounting Grafica

1. If required, remove the optional screw (Figure 6 on page 34).
2. Gently lift the unit upwards with your hands until it separates from the metal wall plate (Figure 7 on page 35).

## 3.0 Programming

---

Grafica programming is done through the panel's Module Programming Mode. Grafica can also be programmed using the **WinLoad** Security System Management Software. For more information, refer to the WinLoad instructions or visit our Web site at [www.paradox.ca](http://www.paradox.ca). We strongly recommend that you read this entire manual before you begin programming.



Floor plans, tones and graphics can be downloaded to Grafica using WinLoad V2.2 or higher and NEware V2.0 or higher.

### 3.1 Entering Module Programming Mode

Like all other keypads in the system, Grafica is programmed through the control panel. To do so, you must enter the panel's Module Programming Mode:

1. From Normal Mode press and hold the **[0]** key.
2. Enter the **[INSTALLER CODE]** (by default 000000).
3. Enter section **[953]** (DGP-848) or **[4003]** (DGP-NE96).
4. Enter Grafica's 8-digit **[SERIAL NUMBER]**.
5. Enter the 3-digit **[SECTION]** you want to program.
6. Enter the required **[DATA]**.

The control panel will then redirect all programming to the selected Grafica keypad. Use the scroll and action keys (Figure 2 on page 32) to navigate through desired sections.



The keypad's serial number is located on the PCB or enter section **[0000]** in step 3 to view Grafica's version and serial number.

### 3.2 Programming Methods

The following methods can be used when programming the Grafica keypad:

#### 3.2.1 Feature Select Programming

You can program sections by enabling or disabling options. Within these sections, keys **[1]** to **[8]** or scroll keys represent a specific Grafica option. Use the scroll keys to highlight the desired option and press the corresponding action key to enable or disable the option. An "X" will appear to indicate that the option is enabled. Press the appropriate action key to save the status of the selected options.

#### 3.2.2 Decimal Programming

Some sections require the entry of a decimal value. For this method, any value from 000 to 255 can be entered.

### 3.2.3 Hexadecimal Programming

Some sections require the entry of hexadecimal values **A** to **F**. Press the **[#]** key to scroll through these values. If the value is left unchanged for two seconds, Grafica will automatically select it and move forward to the next digit.

## 4.0 System Options

---

The following sections detail Grafica's programming options.

### 4.1 Partition Assignment

SECTION [001]: OPTIONS [1] TO [8]

Each keypad in the system can be assigned to one or more partitions. In section **[001]**, options **[1]** to **[8]** represent partitions 1 through 8 respectively. To assign the keypad to a partition, enable the option that corresponds to the desired partition. By default, partitions 1 to 8 are enabled.



Options **[5]** to **[8]** are available with DigiplexNE (DGP-NE96) systems only.

### 4.2 Display Code Entry

SECTION [002]: OPTION [1]

This option determines whether the user's code # (PIN) is displayed on the LCD screen when entering the PIN.

Option **[1]** OFF = Digits are replaced by asterisks (\*) (default)

Option **[1]** ON = Code # (PIN) digits will be displayed

### 4.3 Display Exit Delay

SECTION [002]: OPTION [2]

Based on the user's needs, an Exit Delay Timer can be programmed to provide the user time to exit the partition before the system is armed. If this option is enabled, the Exit Delay Timer's countdown will appear on the LCD screen next to the hourglass icon.

Option **[2]** OFF = Exit delay time will not appear

Option **[2]** ON = Exit delay time will appear (default)

### 4.4 Display Entry Delay

SECTION [002]: OPTION [3]

Based on the user's needs, an Entry Delay Timer can be programmed to provide the user time to enter their code # (PIN) before the alarm is triggered. If this option is enabled, the Entry Delay Timer's countdown will appear on the graphic LCD screen next to the hourglass icon.

Option **[3]** OFF = Does not display Entry Delay Timer  
Option **[3]** ON = Displays Entry Delay Timer (default)

## 4.5 Confidential Mode

SECTION [002]: OPTIONS [4] AND [5]



*This option is not for UL Installations.*

If the Confidential Mode is enabled and actions are not performed on the Grafica keypad for a period of time, the LCD screen will display the time, date and all LEDs on the keypad will turn off until either a key is pressed, or an code # is entered. The period of time in which no action is performed is defined by the Confidential Mode Timer (Section 4.9 on page 8).

Grafica will switch from Confidential Mode to Normal Mode once a key is pressed or a code # (PIN) is entered. In normal mode, Grafica displays the date, time and the status of the zones for every partition assigned to the keypad. In addition, the alarm memory, bypassed zones and troubles will also be displayed.

SECTION [002]: OPTION [4]

Option **[4]** OFF = Normal Mode (default)

Option **[4]** ON = Confidential Mode

SECTION [002]: OPTION [5]

Option **[5]** OFF = Exit confidential mode by entering an code # (PIN) (default)

Option **[5]** ON = Exit confidential mode by pressing any key



Section **[002]** option **[5]** will work only if option **[4]** in section **[002]** is enabled.

## 4.6 Exit Delay Beep

SECTION [002]: OPTION [6]

The keypad can beep once every second or play a selected tone during the Exit Delay Timer. During the final 10 seconds only the beep tone will be heard (at a faster interval) to provide a final warning before the area is armed.

Option **[6]** OFF = Exit Delay beep is disabled

Option **[6]** ON = Exit Delay beep is enabled (default)

## 4.7 Keypad Tamper

SECTION [002]: OPTION [8]

When the keypad tamper option is enabled and the keypad's anti-tamper

switch is triggered, the keypad will send a Tamper report to the control panel via the communication bus.

Option **[8]** OFF = Grafica's tamper option is disabled (default)

Option **[8]** ON = Grafica's tamper option is enabled

## 4.8 Beep on Trouble

SECTION [003]: OPTIONS [1] TO [4]

Potential troubles have been sorted into groups. With these options enabled, the keypad will emit an intermittent beep tone whenever a trouble condition occurs from one of the trouble groups. The intermittent beep will remain activated until the user enters Grafica's *Trouble Display* or if the trouble is resolved. For a list of troubles, see the appropriate control panel's *Reference and Installation Manual*. The intermittent beep will be re-initialized whenever the trouble condition reoccurs.

### 4.8.1 System and Clock Trouble Beep

SECTION [003]: OPTION [1]

Option **[1]** OFF = Beep disabled (default)

Option **[1]** ON= Beep on: System Troubles and Clock Loss

### 4.8.2 Communicator Trouble Beep

SECTION [003]: OPTION [2]

Option **[2]** OFF = Beep disabled (default)

Option **[2]** ON = Beep on: Communicator Troubles

### 4.8.3 Module and Bus Trouble Beep

SECTION [003]: OPTION [3]

Option **[3]** OFF = Beep disabled (default)

Option **[3]** ON = Beep on: Module and Bus Troubles

### 4.8.4 All Zone Trouble Beep

SECTION [003]: OPTION [4]

Option **[4]** OFF = Beep disabled (default)

Option **[4]** ON = Beep on: All Zone Troubles

## 4.9 Confidential Mode Timer

SECTION [004]

Section **[004]** determines the amount of time that must elapse without performing an action on the keypad before the keypad enters Confidential Mode (Section 4.5 on page 7). The Confidential Mode Timer can be any value from 005 to 255 seconds (default: 120 seconds).

## 5.0 Uploading and Downloading Data

---

### 5.1 Download Data from the Memory Key

SECTION [100]

Use this section to download Grafica sections [001] to [004], all zone labels, area labels and user labels *from* the Memory Key.

1. Insert the Memory Key into the keypad's connector (Figure 8 on page 35).
2. To download the contents of the Memory Key, enter the keypad's programming mode (Section 3.1 on page 5) and enter section [100] in step 5.
3. When the keypad emits a confirmation beep, wait five seconds and remove the Memory Key after the second confirmation beep.

### 5.2 Copy Data to Memory Key

SECTION [110]

Use this section to copy Grafica sections [001] to [004], all zone labels, area labels and user labels to the Memory Key.

1. Insert the Memory Key into the keypad's connector (Figure 8 on page 35). Ensure that the write protect jumper is on (Figure 9 on page 36).
2. To copy the contents to the Memory Key, enter the keypad's programming mode (Section 3.1 on page 5) and enter section [110] in step 5.
3. After the confirmation beep, wait five seconds and remove the Memory Key after the second confirmation beep.



***Remove the Memory Key's jumper if you do not wish to accidentally overwrite its contents (Figure 9 on page 36).***



***Only the PMC-3 Memory Key will function with Grafica keypads.***

### 5.3 Updating Grafica's Firmware Version

Update Grafica's firmware version, without physically changing the microprocessor, by using the Universal In-Field Programmer (UIP-256). Connect the Universal In-Field Programmer Module to Grafica (Figure 8 on page 35) and refer to the *Universal In-Field Programmer Instructions* to update Grafica's firmware version.

## 6.0 Programming Sections

△ = Default Setting

Section [001]: Keypad Partition Assignment			
Option		OFF	ON
[1]	PARTITION 1	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>
[2]	PARTITION 2	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>
[3]	PARTITION 3	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>
[4]	PARTITION 4	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>
[5]	PARTITION 5 (DGP-NE96 ONLY)	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>
[6]	PARTITION 6 (DGP-NE96 ONLY)	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>
[7]	PARTITION 7 (DGP-NE96 ONLY)	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>
[8]	PARTITION 8 (DGP-NE96 ONLY)	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>

△ = Default Setting

Section [002]: General Options 1			
Option		OFF	ON
[1]	DISPLAY CODE ENTRY	△ <b>DISABLED</b>	<input type="checkbox"/> ENABLED
[2]	DISPLAY EXIT DELAY	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>
[3]	DISPLAY ENTRY DELAY	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>
[4]	CONFIDENTIAL MODE	△ <b>DISABLED</b>	<input type="checkbox"/> ENABLED
[5]	TO EXIT CONFIDENTIAL MODE *	△ <b>ENTER CODE</b>	<input type="checkbox"/> PRESS KEY
[6]	EXIT DELAY BEEP	<input type="checkbox"/> DISABLED	△ <b>ENABLED</b>
[7]	FUTURE USE	<input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> N/A
[8]	KEYPAD TAMPER	△ <b>DISABLED</b>	<input type="checkbox"/> ENABLED

\* Must be enabled through Option [4] in section [002] first.

△= Default Setting

<b>Section [003]: Beep on Trouble</b>			
<b>Option</b>		<b>OFF</b>	<b>ON</b>
[1]	SYSTEM & CLOCK TROUBLE BEEP	△ <b>DISABLED</b>	<input type="checkbox"/> <b>ENABLED</b>
[2]	COMMUNICATOR TROUBLE BEEP	△ <b>DISABLED</b>	<input type="checkbox"/> <b>ENABLED</b>
[3]	MODULE & BUS TROUBLE BEEP	△ <b>DISABLED</b>	<input type="checkbox"/> <b>ENABLED</b>
[4]	ALL ZONE TROUBLE BEEP	△ <b>DISABLED</b>	<input type="checkbox"/> <b>ENABLED</b>
[5]	FUTURE USE	<input type="checkbox"/> <b>N/A</b>	<input type="checkbox"/> <b>N/A</b>
[6]	FUTURE USE	<input type="checkbox"/> <b>N/A</b>	<input type="checkbox"/> <b>N/A</b>
[7]	FUTURE USE	<input type="checkbox"/> <b>N/A</b>	<input type="checkbox"/> <b>N/A</b>
[8]	FUTURE USE	<input type="checkbox"/> <b>N/A</b>	<input type="checkbox"/> <b>N/A</b>

Default Setting: 120 seconds

<b>Section [004]: Confidential Mode Timer</b>	
<b>Data</b> __/__/__	<b>(005 to 255 seconds)</b>

<b>Section [100]: Download From Memory Key</b>
DOWNLOAD DATA FROM MEMORY KEY

<b>Section [110]: Copy to Memory Key</b>
DOWNLOAD DATA TO MEMORY KEY

#### **WARRANTY**

The Seller warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of one year. Except as specifically stated herein, all express or implied warranties whatsoever, statutory or otherwise, including without limitation, any implied warranty of merchantability and fitness for a particular purpose, are expressly excluded. Because Seller does not install or connect the products and because the products may be used in conjunction with products not manufactured by Seller, Seller cannot guarantee the performance of the security system. Seller obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing or replacing, at Seller's option, any product not meeting the specifications. In no event shall the Seller be liable to the buyer or any other person for any loss or damages whether direct or indirect or consequential or incidental, including without limitation, any damages for lost profits, stolen goods, or claims by any other party caused by defective goods or otherwise arising from the improper, incorrect, or otherwise faulty installation or use of the merchandise sold.

© 2002-2004 Paradox Security Systems Ltd. All rights reserved.

Specifications may change without prior notice.

Grfica, Digiplex, DigiplexNE, WinLoad and NEware are trademarks or registered trademarks of Paradox Security Systems Ltd. or its affiliates in Canada, the United States and/or other countries.

## Instructions en Français (P. 12 - 21)

---

Grafica est le clavier et le dispositif de communication de pointe dans l'industrie de la sécurité. Conçu pour éviter les failles opérationnelles des claviers en général, il offre aux utilisateurs la possibilité de visualiser, sur son écran ACL graphique, l'emplacement des zones sur un plan d'étage. De plus, ses simples commandes pilotées par menu éliminent le recours à des manuels d'utilisations et, par conséquent, réduisent au minimum la durée de formation. Le logiciel contient plus de 120 000 lignes de code et a été conçu en collaboration avec des utilisateurs, ce qui a permis d'aboutir à un clavier intuitif qui guide l'utilisateur vers l'étape logique suivante.

Grafica dispose d'autres attributs liés au logiciel dont le téléchargement d'airs musicaux et d'images en mode point (.bmp), un moteur de recherche intelligent pour utilisateurs et zones, une sonnerie aide-mémoire et un micrologiciel évolutif sur place. Le modèle Grafica utilise les technologies d'avant-garde les plus récentes et disponibles à ce jour telles que le fini couleur métallique, le texte ajusté par laser, les circuits imprimés souples et multicouches et les composants miniatures montés en surface. Avec son style impressionnant et ultramoderne, Grafica marque une étape importante dans la percée des dispositifs de communication de l'industrie de la sécurité pour les prochaines années.

### 1.0 Introduction

---

#### 1.1 Caractéristiques

Tension d'entrée :	généralement 12 à 16 Vc.c., 130 mA maximum
Indication d'alimentation :	DEL bleue allumée
Indication de repérage :	clignotement de la DEL bleue
Indication de défaut bus :	affichage du message de défaillance à l'écran ACL
Interrupteur antisabotage :	oui
Écran :	pellicule super nématique en hélice (contraste noir et blanc), 128 X 128 pixels Sous des conditions de décharge électrostatique, l'écran peut s'éteindre. Pour réinitialiser l'écran, appuyer sur une touche.
Compatibilité :	DGP-NE96 V1.3 ou ultérieure DGP-848 WinLoad V2.2 ou ultérieure NEware V2.0

## 1.2 Navigation

Les trois touches d'action de Grafica représentent les choix qui s'affichent juste au-dessus des touches sur l'écran (Figure 2 à la page 32). Elles permettent à l'utilisateur d'avancer/de reculer, de changer l'état des options et de sauvegarder des choix. Les touches de défilement permettent à l'utilisateur de mettre en surbrillance et sélectionner des options à travers les différents menus.

## 2.0 Installation

---

### 2.1 Angle de prise de vue

L'écran ACL graphique de Grafica obtient une meilleure vue dans un angle situé entre 20° et -10° (Figure 1 à la page 32). Prendre bien soin d'installer le clavier Grafica à une hauteur et dans une direction qui fourniront le meilleur angle de prise de vue.

### 2.2 Espace pour le clavier

Le clavier Grafica nécessite assez d'espace afin que le couvercle puisse bien ouvrir. Assurer un espace d'environ 9 cm (3,5 po) entre la base du clavier et des obstacles situés au-dessous comme un interrupteur (Figure 2 à la page 32).

### 2.3 Montage de la plaque murale en métal

1. Placer la plaque murale en métal à l'endroit désiré.
2. Percer des trous dans les espaces marqués « A » (Figure 2 à la page 32) et y poser des vis. De plus, le trou situé en-haut au centre et celui situé en-bas au centre peuvent être utilisés pour un coffret électrique.

### 2.4 Connexion de Grafica

Grafica peut être connecté au bus de communications du panneau de contrôle en une configuration en étoile et/ou en série. Le bus de communications est constitué de quatre fils qui fournissent de la puissance ainsi qu'une communication bilatérale entre le panneau de contrôle et tous les modules qui y sont connectés. Connecter les quatre terminaux du module marqués **RED**, **BLK**, **GRN** et **YEL** aux terminaux correspondants sur le panneau de contrôle (Figure 4 à la page 33). Se référer au *Manuel d'installation et de référence* du panneau de contrôle approprié pour les distances d'installation maximales permises.

## 2.5 Montage de Grafica

1. Placer la plaque arrière de Grafica à égalité contre la plaque en métal montée au mur.
2. Glisser les fentes de Grafica marquées « A » (Figure 5 à la page 34) dans les languettes de la plaque murale en métal marquées « B » (Figure 6 à la page 34).
3. Exercer une légère pression vers le bas pour faire enclencher Grafica sur la plaque de métal montée au mur.
4. Vous pouvez mettre une vis facultative sous le clavier Grafica dans l'espace de la languette gauche de la plaque de métal montée au mur (Figure 6 à la page 34).

## 2.6 Démontage de Grafica

1. Au besoin, enlever la vis facultative (Figure 6 à la page 34).
2. Soulever doucement l'appareil vers le haut avec les mains jusqu'à ce qu'il se détache de la plaque murale en métal (Figure 7 à la page 35).

## 3.0 Programmation

---

La programmation de Grafica se fait par le biais du mode de programmation du module du panneau. Grafica peut également être programmé en utilisant le logiciel de gestion de système de sécurité **WinLoad**. Pour plus amples renseignements, se référer au mode d'emploi de WinLoad ou visiter notre site Web au [www.paradox.ca](http://www.paradox.ca). Nous recommandons fortement de lire ce manuel en entier avant de commencer la programmation.



Plans d'étage, airs musicaux et graphiques peuvent être téléchargés dans Grafica en utilisant WinLoad (V2.2 ou ultérieure) et NEware (V2.0 ou ultérieure).

### 3.1 Passage en mode de programmation du module

Comme tous les autres claviers dans le système, Grafica est programmé via le panneau de contrôle. Pour ce faire, il faut passer en mode de programmation du module du panneau :

1. Du mode normal, appuyer sur la touche **[0]** et la maintenir enfoncée.
2. Entrer le **[CODE D'INSTALLATEUR]** (par défaut : 000000).
3. Entrer le numéro de section **[953]** (DGP-848) ou **[4003]** (DGP-NE96).
4. Entrer le **[NUMÉRO DE SÉRIE]** de 8 chiffres de Grafica.
5. Entrer le numéro de **[SECTION]** de 3 chiffres à programmer.
6. Entrer les **[DONNÉES]** nécessaires.

Le panneau de contrôle va ensuite envoyer toute programmation au clavier

Grafica choisi. Utiliser les touches de défilement et d'action (Figure 2 à la page 32) pour naviguer à travers les sections désirées.



Pour repérer le numéro de série du clavier, regarder sur la carte de circuits imprimés ou entrer le numéro de section **[0000]** à l'step 3 pour voir le numéro de version de Grafica et son numéro de série.

## 3.2 Méthodes de programmation

Lors de la programmation du clavier Grafica, les méthodes suivantes peuvent être utilisées :

### 3.2.1 Programmation des caractéristiques

La programmation des sections peut se faire en activant ou en désactivant des options. Lors de navigation à l'intérieur de ces sections, les touches **[1]** à **[8]** ou les touches de défilement constituent chacune une option spécifique de Grafica. Utiliser les touches de défilement pour mettre les options désirées en surbrillance et appuyer sur la touche d'action correspondante pour activer ou désactiver l'option. Un « **X** » apparaît pour indiquer que l'option est activée. Appuyer sur la touche d'action appropriée pour sauvegarder l'état des options choisies.

### 3.2.2 Programmation décimale

Certaines sections nécessitent l'entrée d'une valeur décimale. Pour cette méthode, n'importe quelle valeur entre 000 et 255 peut être entrée.

### 3.2.3 Programmation hexadécimale

Certaines sections nécessitent l'entrée de valeurs hexadécimales **A** à **F**. Appuyer sur la touche **[#]** pour défiler à travers ces valeurs. Si la valeur demeure inchangée pendant deux secondes, Grafica la sélectionne automatiquement et avance au caractère suivant.

## 4.0 Options du système

---

Les sections suivantes énumèrent les options pouvant être programmées dans Grafica.

### 4.1 Attribution aux partitions

SECTION [001] : OPTIONS [1] À [8]

Chaque clavier du système peut être assigné à une ou plusieurs partition(s). Dans la section **[001]**, les options **[1]** à **[8]** représentent les partitions 1 à 8 respectivement. Pour assigner le clavier à une partition, activer l'option correspondant à la partition désirée. Par défaut, les partitions 1 à 8 sont activées.



Les options [5] à [8] sont seulement disponibles avec les systèmes DigiplexNE (DGP-NE96).

## 4.2 Affichage de l'entrée du code

SECTION [002] : OPTION [1]

Cette option détermine si, lors de son entrée, le # de code d'utilisateur (NIP) est affiché à l'écran ACL.

Option [1] DÉSACTIVÉE = les chiffres sont remplacés par des astérisques (\*) (par défaut)

Option [1] ACTIVÉE = les chiffres du # de code (NIP) sont affichés

## 4.3 Affichage du délai de sortie

SECTION [002] : OPTION [2]

D'après les besoins de l'utilisateur, une minuterie de délai de sortie peut être programmée pour donner à l'utilisateur le temps de sortir de la partition avant l'armement du système. Si cette option est activée, le compte à rebours de la minuterie de délai de sortie s'affiche à l'écran ACL graphique à côté de l'icone de sablier.

Option [2] DÉSACTIVÉE = le temps du délai de sortie n'est pas affiché

Option [2] ACTIVÉE = le temps du délai de sortie est affiché (par défaut)

## 4.4 Affichage du délai d'entrée

SECTION [002] : OPTION [3]

D'après les besoins de l'utilisateur, une minuterie de délai d'entrée peut être programmée pour donner à l'utilisateur le temps d'entrer son # de code (NIP) avant le déclenchement d'une alarme. Si cette option est activée, le compte à rebours de la minuterie de délai d'entrée s'affiche à l'écran ACL graphique à côté de l'icone de sablier.

Option [3] DÉSACTIVÉE = la minuterie du délai d'entrée n'est pas affichée

Option [3] ACTIVÉE = la minuterie du délai d'entrée est affichée (par défaut)

## 4.5 Mode confidentiel

SECTION [002] : OPTIONS [4] ET [5]



***Cette option ne concerne pas les installations UL.***

Si le mode confidentiel est activé et qu'aucune action n'a été exécutée sur le clavier Grafica depuis une certaine période, l'écran ACL affiche l'heure et la date et toutes les DEL du clavier s'éteignent, et ce, jusqu'à ce qu'une touche soit enfoncée ou qu'un # de code soit entré. La période pendant

laquelle aucune action n'est exécutée est définie par la minuterie du mode confidentiel (Section 4.9 à la page 18).

Grafica passe du mode confidentiel au mode normal dès qu'une touche est enfoncée ou qu'un # de code (NIP) est entré. En mode normal, Grafica affiche la date, l'heure et l'état des zones de chacune des partitions assignées au clavier. De plus, la mémoire d'alarmes, les zones contournées et les messages de défaillance sont également affichés.

SECTION [002] : OPTION [4]

Option [4] DÉSACTIVÉE = mode normal (par défaut)

Option [4] ACTIVÉE = mode confidentiel

SECTION [002] : OPTION [5]

Option [5] DÉSACTIVÉE = quitter le mode confidentiel en entrant un # de code (NIP) (par défaut)

Option [5] ACTIVÉE = quitter le mode confidentiel en appuyant sur une touche



L'option [5] de la section [002] fonctionne seulement si l'option [4] de la même section est activée.

#### 4.6 Signal sonore du délai de sortie

SECTION [002] : OPTION [6]

Pendant la minuterie de délai de sortie, le clavier peut émettre un bip à toutes les secondes ou jouer un air musical choisi. Pendant les 10 dernières secondes, seul le bip se fera entendre (à intervalles très rapprochés) pour fournir un dernier avertissement avant l'armement du secteur.

Option [6] DÉSACTIVÉE = le signal sonore du délai de sortie est désactivé

Option [6] ACTIVÉE = le signal sonore du délai de sortie est activé (par défaut)

#### 4.7 Tentative de sabotage du clavier

SECTION [002] : OPTION [8]

Lorsque l'option de tentative de sabotage du clavier est activée et que l'interrupteur antisabotage du clavier est déclenché, le clavier transmet un rapport de sabotage au panneau de contrôle par le biais du bus de communications.

Option [8] DÉSACTIVÉE = l'option de tentative de sabotage est désactivée (par défaut)

Option [8] ACTIVÉE = l'option de tentative de sabotage est activée

#### 4.8 Émission d'un bip lors de défaillance

SECTION [003] : OPTIONS [1] À [4]

Les défaillances possibles ont été triées en groupes. Avec ces options

activées, le clavier émet un signal sonore intermittent chaque fois qu'il se produit une situation de défaillance d'un des groupes. Le bip intermittent reste actif jusqu'à ce que l'utilisateur entre dans l'*Affichage de défaillance* de Grafica ou jusqu'à ce que la défaillance soit résolue. Pour une liste des défaillances, se référer au *Manuel d'installation et de référence* du panneau de contrôle approprié. Le bip intermittent se fera entendre de nouveau chaque fois que la situation de défaillance se reproduira.

#### **4.8.1 Bip de défaillance du système et de l'horloge**

SECTION [003] : OPTION [1]

Option [1] DÉSACTIVÉE = bip désactivé (par défaut)

Option [1] ACTIVÉE = bip activé : défaillances du système et affaiblissement de l'horloge

#### **4.8.2 Bip de défaillance du communicateur**

SECTION [003] : OPTION [2]

Option [2] DÉSACTIVÉE = bip désactivé (par défaut)

Option [2] ACTIVÉE = bip activé : défaillances du communicateur

#### **4.8.3 Bip de défaillance du module et du bus**

SECTION [003] : OPTION [3]

Option [3] DÉSACTIVÉE = bip désactivé (par défaut)

Option [3] ACTIVÉE = bip activé : défaillances du module et du bus

#### **4.8.4 Bip de défaillance d'une zone**

SECTION [003] : OPTION [4]

Option [4] DÉSACTIVÉE = bip désactivé (par défaut)

Option [4] ACTIVÉE = bip activé : défaillances d'une zone

### **4.9 Minuterie du mode confidentiel**

SECTION [004]

La section [004] sert à déterminer le temps qui doit s'écouler sans qu'aucune action ne soit exécutée sur le clavier avant que ce dernier passe en mode confidentiel (Section 4.5 à la page 16). La minuterie du mode confidentiel peut être fixée à n'importe quelle valeur entre 005 et 255 secondes (par défaut : 120 secondes).

## **5.0 Chargement et téléchargement de données**

---

### **5.1 Téléchargement de données de la clé de mémoire**

SECTION [100]

Utiliser cette section pour télécharger les caractéristiques de zones, de secteurs et d'utilisateurs ainsi que les sections [001] à [004] de Grafica à

partir de la clé de mémoire.

1. Insérer la clé de mémoire dans le connecteur du clavier (Figure 8 à la page 35).
2. Pour télécharger le contenu de la clé de mémoire, passer en mode de programmation du clavier (Section 3.1 à la page 14) et entrer le numéro de section **[100]** à l'étape 5.
3. Lorsque le clavier émet un bip de confirmation, attendre cinq secondes et retirer la clé de mémoire après le deuxième bip de confirmation.

## 5.2 Copie de données vers la clé de mémoire

SECTION [110]

Utiliser cette section pour copier les caractéristiques de zones, de secteurs et d'utilisateurs ainsi que les sections **[001]** à **[004]** de Grafica vers la clé de mémoire.

1. Insérer la clé de mémoire dans le connecteur du clavier (Figure 8 à la page 35). S'assurer que le cavalier de protection d'écriture soit activé (Figure 9 à la page 36).
2. Pour copier le contenu vers la clé de mémoire, passer en mode de programmation du clavier (Section 3.1 à la page 14) et entrer le numéro de section **[110]** à l'étape 5.
3. Après le bip de confirmation, attendre cinq secondes et retirer la clé de mémoire après le deuxième bip de confirmation.



***Pour éviter d'écraser accidentellement le contenu de la clé de mémoire, retirer le cavalier de cette dernière (Figure 9 à la page 36).***



***Seule la clé de mémoire du PMC-3 fonctionne avec les claviers Grafica.***

## 5.3 Mise à jour de la version microprogrammée de Grafica

Mettre la version microprogrammée de Grafica à jour sans vraiment modifier le microprocesseur, mais bien en utilisant le Programmeur universel (UIP-256). Connecter le Programmeur universel à Grafica (Figure 8 à la page 35) et se référer au *Mode d'emploi du Programmeur universel* pour mettre la version microprogrammée de Grafica à jour.

## 6.0 Sections de programmation

△ = Réglage par défaut

Section [001] : Assignment des partitions au clavier			
Option		OFF	ON
[1]	PARTITION 1	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>
[2]	PARTITION 2	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>
[3]	PARTITION 3	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>
[4]	PARTITION 4	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>
[5]	PARTITION 5 (DGP-NE96 SEUL.)	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>
[6]	PARTITION 6 (DGP-NE96 SEUL.)	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>
[7]	PARTITION 7 (DGP-NE96 SEUL.)	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>
[8]	PARTITION 8 (DGP-NE96 SEUL.)	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>

△ = Réglage par défaut

Section [002] : Options générales 1			
Option		OFF	ON
[1]	AFFICHAGE DE L'ENTRÉE DU CODE	△ <b>DÉSACTIVÉ</b>	<input type="checkbox"/> ACTIVÉ
[2]	AFFICHAGE DU DÉLAI DE SORTIE	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>
[3]	AFFICHAGE DU DÉLAI D'ENTRÉE	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>
[4]	MODE CONFIDENTIEL	△ <b>DÉSACTIVÉ</b>	<input type="checkbox"/> ACTIVÉ
[5]	QUITTER MODE CONFIDENTIEL *	△ <b>ENTRER CODE</b>	<input type="checkbox"/> APPUYER SUR UNE TOUCHE
[6]	SIGNAL SONORE DU DÉLAI DE SORTIE	<input type="checkbox"/> DÉSACTIVÉ	△ <b>ACTIVÉ</b>
[7]	UTILISATION FUTURE	<input type="checkbox"/> N/D	<input type="checkbox"/> N/D
[8]	TENTATIVE DE SABOTAGE DU CLAVIER	△ <b>DÉSACTIVÉ</b>	<input type="checkbox"/> ACTIVÉ

\* L'option [4] de la section [002] doit d'abord être activée.

△= Réglage par défaut

<b>Section [003] : Émission d'un bip lors de défaillance</b>			
<b>Option</b>		<b>OFF</b>	<b>ON</b>
[1]	BIP DE DÉFAILLANCE DU SYSTÈME ET DE L'HORLOGE	△ <b>DÉSACTIVÉ</b>	<input type="checkbox"/> <b>ACTIVÉ</b>
[2]	BIP DE DÉFAILLANCE DU COMMUNICATEUR	△ <b>DÉSACTIVÉ</b>	<input type="checkbox"/> <b>ACTIVÉ</b>
[3]	BIP DE DÉFAILLANCE DU MODULE ET DU BUS	△ <b>DÉSACTIVÉ</b>	<input type="checkbox"/> <b>ACTIVÉ</b>
[4]	BIP DE DÉFAILLANCE D'UNE ZONE	△ <b>DÉSACTIVÉ</b>	<input type="checkbox"/> <b>ACTIVÉ</b>
[5]	UTILISATION FUTURE	<input type="checkbox"/> <b>N/D</b>	<input type="checkbox"/> <b>N/D</b>
[6]	UTILISATION FUTURE	<input type="checkbox"/> <b>N/D</b>	<input type="checkbox"/> <b>N/D</b>
[7]	UTILISATION FUTURE	<input type="checkbox"/> <b>N/D</b>	<input type="checkbox"/> <b>N/D</b>
[8]	UTILISATION FUTURE	<input type="checkbox"/> <b>N/D</b>	<input type="checkbox"/> <b>N/D</b>

Réglage par défaut : 120 secondes

<b>Section [004] : Minuterie du mode confidentiel</b>	
Données <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<b>(005 à 255 secondes)</b>

<b>Section [100] : Téléchargement de la clé de mémoire</b>
TÉLÉCHARGEMENT DE DONNÉES À PARTIR DE LA CLÉ DE MÉMOIRE

<b>Section [110] : Copie vers la clé de mémoire</b>
TÉLÉCHARGEMENT DE DONNÉES VERS LA CLÉ DE MÉMOIRE

#### **GARANTIE**

Le Vendeur garantit, pour une période d'un an, que ses produits ne comportent aucun défaut de pièce ou de main-d'œuvre si utilisés dans des conditions normales. Sauf ce qui est expressément prévu par les présentes, toute autre garantie, expresse ou implicite, légale ou autre, se rapportant à la qualité de la marchandise y compris, sans limiter ce qui précède, toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à des fins particulières sont exclues. Le Vendeur ne peut garantir la performance du système de sécurité parce qu'il n'installe pas et ne raccorde pas les produits et parce que les produits peuvent être utilisés conjointement avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le Vendeur. L'obligation et la responsabilité du Vendeur en vertu de la présente garantie sont expressément limitées à la réparation ou au remplacement, au choix du Vendeur, de tout produit ne rencontrant pas les spécifications. Dans tous les cas, le Vendeur ne sera pas tenu responsable envers l'acheteur ou toute autre personne, en cas de dommages de quelque sorte, directs ou indirects, conséquents ou accidentels y compris, sans limiter ce qui précède, de pertes de profits, de biens volés ou de réclamations par des tiers causés par des produits défectueux ou autre résultant d'une installation ou d'un usage impropre, incorrect ou autre de la marchandise vendue.

© 2002-2004 Systèmes de sécurité Paradox Ltée. Tous droits réservés.

Spécifications sujettes à changement sans préavis.

Grafica, Digiplex, DigiplexNE, WinLoad et NEware sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de Systèmes de sécurité Paradox Ltée ou de ses sociétés affiliées au Canada, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

## Instrucciones en Español (P. 22 - 31)

---

Gráfica es el teclado y dispositivo de comunicación más avanzado de la industria de seguridad. Desarrollado para resolver fallos de funcionamiento de los teclados de sistemas de seguridad, Gráfica ofrece la capacidad de ubicar las zonas en un plano de piso gracias a su pantalla LCD gráfica y sus controles fáciles de usar mediante menús eliminan la necesidad de manuales de usuario y, por tanto, reducen al mínimo el tiempo de formación. El software contiene más de 120,000 líneas de código y fue diseñado con la ayuda de futuros usuarios lo que resulta en un teclado intuitivo que guía al usuario indicándole el siguiente paso lógico, a través de todo el software.

Otras características vinculadas al software incluyen melodías descargables y mapas de bits para varias funciones, un motor de búsqueda inteligente para 999 usuarios y 96 zonas, reloj de alarma, y firmware actualizable localmente. El diseño de Gráfica usa las más recientes y sofisticadas tecnologías disponibles, tales como el acabado en color metálico, el texto ajustado por láser, las placas de circuito impreso flexibles y de capas múltiples y los componentes de punto fino de los dispositivos de montaje superficial (SMD). Con su sorprendente estilo ultramoderno, Gráfica marca un nuevo hito en dispositivos de comunicación dentro de la industria de seguridad.

### 1.0 Introducción

---

#### 1.1 Especificaciones

Potencia de Entrada:	Típica de 12 a 16 Vcc, 130mA máx
Indicador de Potencia:	LED azul encendido
Indicador Locate:	LED azul parpadea
Indicador de fallo de bus:	Mensaje de fallo aparecerá en la pantalla LCD
Interruptor Sabotaje:	Sí
Pantalla:	Film Nemático Supertorsionado (Contraste blanco/negro), 128x128 píxeles En condiciones de descarga electrostática la pantalla puede aparecer en blanco. Pulse cualquier tecla para volver a pantalla normal.
Compatibilidad:	DigiplexNE versión 1.3 o posterior DGP-848 Winload versión 2.2 o posterior NEware Versión 2.0

#### 1.2 Navegación

Las tres teclas de acción de Gráfica representan selecciones en la pantalla,

que aparecen encima de ellas en la pantalla (Figura 2 en la página 32). Permiten ir adelante/atrás, cambiar estado de las opciones y guardar las selecciones. Las teclas de recorrido permiten resaltar y seleccionar opciones a través de varios menús.

## 2.0 Instalación

---

### 2.1 Ángulo de Visión

La pantalla gráfica LCD de Gráfica se ve mejor desde un ángulo entre 20 y -10° (Figura 1 en la página 32). Asegúrese de instalar el teclado Gráfica a una altura y en una dirección que ofrezcan el mejor ángulo de visión.

### 2.2 Espacio para la Puerta del Teclado

La puerta del teclado Gráfica requiere suficiente espacio para poder ser abierta correctamente. Deje un espacio libre de mas o menos 9cm (3.5") entre la puerta abierta del teclado y posibles obstrucciones como un interruptor de luz (Figura 2 en la página 32).

### 2.3 Montaje de la Placa Mural Metálica

1. Ubique la placa mural metálica en la posición deseada.
2. Taladre e inserte tornillos en los agujeros "A" (Figura 3 en la página 33), los agujeros centrales en la parte superior e inferior pueden ser usados para una caja eléctrica.

### 2.4 Conectando Gráfica

Se puede conectar Gráfica al bus de comunicación de la central con una configuración estrella y/o cadena tipo margarita. El bus de comunicación consiste de cuatro cables que proveen alimentación y comunicación de dos sentidos entre la central y todos los módulos conectados a ella. Conecte los cuatro terminales del módulo identificados como **RED**, **BLACK**, **GREEN** y **YELLOW** a los terminales correspondientes de la central (Figura 4 en la página 33). Vea el respectivo *Manual de Instalación y Consulta* de central para la máxima distancia de instalación permitida de la central.

### 2.5 Montaje de Gráfica

1. Alinee la placa trasera de Gráfica con la placa metálica montada.
2. Deslice los espacios abiertos de Gráfica identificados como "A" (Figura 5 en la página 34) en las lengüetas de la placa mural metálica identificadas como "B" (Figura 6 en la página 34).
3. Apriete suavemente para ajustar Gráfica en la placa mural metálica.
4. Vd. puede insertar un tornillo opcional debajo del teclado Gráfica a

través del espacio en la lengüeta izquierda de la placa mural metálica (Figura 6 en la página 34).

## 2.6 Desmontando Gráfica

1. Si es necesario, quite el tornillo opcional (Figura 6 en la página 34.)
2. Levante suavemente la unidad con las manos hasta que se separe de la placa mural metálica (Figura 7 en la página 35).

## 3.0 Programación

---

Gráfica es programada vía el Modo de Programación de Módulo. También puede ser programada usando el Software de Administración de Sistemas de Seguridad **WinLoad**. Para obtener más información, consulte las instrucciones de WinLoad o visite nuestro sitio Web [www.paradox.ca](http://www.paradox.ca). Recomendamos enfáticamente la lectura total de este manual antes de empezar la programación.



Los planos de piso, melodías y gráficos pueden ser descargados hacia Gráfica usando Winload V2.2 o posterior y NEware V2.0 o posterior.

### 3.1 Acceder al Modo de Programación de Módulo

Como todos los otros teclados del sistema, Gráfica es programado mediante la central. Para hacerlo, se debe acceder al Modo de Programación de Módulo:

1. En el Modo Normal mantenga pulsada la tecla **[0]**.
2. Ingrese el **[CÓDIGO DE INSTALADOR]** (de fábrica 000000).
3. Ingrese la sección **[953]** (DGP-848) o **[4003]** (DGP-NE96).
4. Ingrese el **[NUMERO DE SERIE]** de 8 dígitos de Gráfica.
5. Ingrese la **[SECCIÓN]** de 3 dígitos que desea programar.
6. Ingrese los **[DATOS]** necesarios.

La central redirigirá la programación al teclado Gráfica elegido. Use las teclas de recorrido y de acción (Figura 2 en la página 32) para ver las secciones deseadas.



El número de serie está en la placa de circuito impreso de Gráfica, o ingrese la sección **[0000]** en el Paso 3 para ver el número de serie y la versión de Gráfica.

### 3.2 Métodos de Programación

Pueden usarse los siguientes métodos para programar el teclado Gráfica:

#### 3.2.1 Programación por Selección de Funciones

Se pueden programar secciones al habilitar o deshabilitar opciones. En

estas secciones, las teclas [1] a [8] o las teclas de recorrido representan una opción específica de Gráfica. Use las teclas de recorrido para resaltar la opción deseada y pulse la tecla de acción correspondiente para habilitar o deshabilitar la opción. Una "X" aparecerá para indicar que la opción está habilitada. Pulse la tecla de acción adecuada para guardar el estado de las opciones seleccionadas.

### 3.2.2 Programación Decimal

Algunas secciones requieren la entrada de un valor decimal. Con este método, cualquier valor de 000 a 255 puede ser ingresado.

### 3.2.3 Programación Hexadecimal

Ciertas secciones requieren la entrada de valores hexadecimales de A a F. Pulse la tecla [#] para recorrer estos valores. Si no se cambia el valor en 2 segundos, Gráfica lo selecciona automáticamente y avanza al siguiente dígito.

## 4.0 Opciones del Sistema

---

Las siguientes secciones detallan las opciones que pueden ser programadas para Gráfica.

### 4.1 Asignación de Particiones

SECCIÓN [001]: OPCIONES [1] A [8]

Cada teclado del sistema puede ser asignado a una o más particiones. En la sección [001], las opciones [1] a [8] representan las particiones 1 a 8 respectivamente. Para asignar el teclado a una partición, habilite la opción que corresponda a la partición deseada. De fábrica, particiones 1 a 8 están habilitadas.



Las opciones [5] a [8] sólo son disponibles en los sistemas DigiplexNE (DGP-NE96).

### 4.2 Mostrar el Código al Entrar

SECCIÓN [002]: OPCIÓN [1]

Esta opción determina si el Código de Acceso de Usuario (NIP) será mostrado en la pantalla LCD al momento de ser ingresado.

Opción [1] OFF = Dígitos reemplazados por asteriscos \* . (De fábrica)

Opción [1] ON = Dígitos del Código # (NIP) serán mostrados.

### 4.3 Mostrar el Retardo de Salida

SECCIÓN [002]: OPCIÓN [2]

Según las necesidades del usuario, un Tiempo de Retardo de Salida puede

programarse para permitir al usuario salir de la partición antes de que el sistema sea armado. Si esta opción es habilitada, la cuenta regresiva del Tiempo de Retardo de Salida aparecerá en la pantalla LCD al lado del ícono del reloj de arena.

Opción **[2]** OFF = No exhibe el Tiempo de Retardo de Salida.

Opción **[2]** ON = Exhibe Tiempo de Retardo de Salida (De fábrica)

## 4.4 Mostrar el Retardo de Entrada

SECCIÓN [002]: OPCIÓN [3]

Según las necesidades del usuario, un Tiempo de Retardo de Entrada puede ser programado para permitir al usuario ingresar su Código de Acceso antes que la alarma sea lanzada. La cuenta regresiva del Tiempo de Retardo de Entrada se mostrará en la pantalla LCD gráfica al lado del ícono de reloj de arena.

Opción **[3]** OFF = No muestra Tiempo de Retardo de Entrada.

Opción **[3]** ON = Muestra Tiempo de Retardo de Entrada (De fábrica)

## 4.5 Modo Confidencial

SECCIÓN [002]: OPCIONES [4] Y [5]



***Esta opción no se aplica a instalaciones UL.***

Si el Modo Confidencial está habilitado y no se efectúan acciones en el teclado Gráfica por un periodo de tiempo, la pantalla LCD gráfica mostrará la hora, fecha y todos los LEDs del teclado se apagarán hasta que se pulse una tecla, o se ingrese un código de acceso. El periodo de tiempo en el cual no debe efectuarse ninguna acción es definido por el Tiempo de Modo Confidencial (Sección 4.9 en la página 28).

Gráfica pasará de Modo Confidencial a Modo Normal cuando se pulse una tecla o se ingrese un código # (NIP) . En modo normal, Gráfica muestra la fecha, hora, y el estado de las zonas por cada partición asignada al teclado. Además, la memoria de alarma, las zonas anuladas y los fallos también serán mostrados.

SECCIÓN [002]: OPCIÓN [4]

Opción **[4]** OFF = Modo Normal (De fábrica)

Opción **[4]** ON = Modo Confidencial

SECCIÓN [002]: OPCIÓN [5]

Opción **[5]** OFF = Salir de Modo Confidencial al ingresar un código # (NIP) (De fábrica)

Opción [5] ON = Salir de Modo Confidencial al pulsar cualquier tecla.



La Opción 5 (de fábrica) en Sección [002] sólo funcionará si la opción [4] en la sección [002] está habilitada.

## 4.6 Tono de Retardo de Salida

SECCIÓN [002]: OPCIÓN [6]

El teclado puede emitir un tono una vez cada segundo o tocar una melodía seleccionada durante el Tiempo de Retardo de Salida. En los últimos 10 segundos sólo se escuchará el tono (a un intervalo más rápido) para dar un último aviso antes de que se arme el área.

Opción [6] OFF = Tono de Retardo de Salida deshabilitado.

Opción [6] ON = Tono de Retardo de Salida habilitado. (De fábrica)

## 4.7 Antisabotaje del Teclado

SECCIÓN [002]: OPCIÓN [8]

Si el antisabotaje está habilitado y el interruptor antisabotaje del teclado es activado, el teclado enviará un reporte de Antisabotaje a la central vía el bus de comunicación.

Opción [8] = OFF Antisabotaje de Gráfica deshabilitado (De fábrica)

Opción [8] = ON Antisabotaje de Gráfica habilitado.

## 4.8 Tono en Fallo

SECCIÓN [003]: OPCIONES [1] A [4]

Los fallos potenciales han sido ordenados en grupos. Con estas opciones habilitadas, el teclado emitirá un tono intermitente cuando ocurra una condición de fallo de uno de los Grupos de Fallos. El tono intermitente permanecerá activado hasta que el usuario acceda al *Visualizador de Fallos* o se solucione el fallo. Para una lista de fallos, consulte el adecuado *Manual de Instalación y Consulta* de la central. El tono intermitente se reinicializará siempre que la condición de fallo vuelva a ocurrir.

### 4.8.1 Tono en Fallos de Sistema y de Reloj

SECCIÓN [003]: OPCIÓN [1]

Opción [1] OFF= Tono deshabilitado (De fábrica)

Opción [1] ON= Tono en Fallos de Sistema y Pérdida de Reloj.

### 4.8.2 Tono en Fallo de Comunicador

SECCIÓN [003]: OPCIÓN [2]

Opción [2] OFF= Tono deshabilitado (De fábrica).

Opción [2] ON= Tono en Fallos de Comunicador.

### 4.8.3 Tono en Fallo de Módulo y de Bus

SECCIÓN [003]: OPCIÓN [3]

Opción [3] OFF= Tono deshabilitado (De fábrica)

Opción [3] ON= Tono en Fallos de Módulo y de Bus.

### 4.8.4 Tono en Todos los Fallos de la Zona

SECCIÓN [003]: OPCIÓN [4]

Opción [4] OFF= Tono deshabilitado (De fábrica)

Opción [4] ON= Tono en Todos los Fallos de Zona.

## 4.9 Tiempo de Modo Confidencial

SECCIÓN [004]

La sección [004] determina la cantidad de tiempo sin que se efectúe una acción en el teclado antes que éste pase al Modo Confidencial (Sección 4.5 en la página 26). El Tiempo de Modo Confidencial puede ser establecido de 005 segundos a 255 segundos (De fábrica: 120 segundos).

## 5.0 Cargar y Descargar de Datos

---

### 5.1 Descargar Datos desde Llave de Memoria

SECCIÓN [100]

Use esta sección para descargar las secciones de Gráfica [001] a [004], todas las etiquetas de zona, etiquetas de área, y etiquetas de usuario desde la Llave de Memoria.

1. Inserte la Llave de Memoria en el conector del teclado (Figura 8 en la página 35).
2. Para descargar los contenidos de la Llave de Memoria, acceda al modo de programación del teclado (Sección 3.1 en la página 24) y entre la sección [100] en el paso 5.
3. Cuando el teclado emita un tono de confirmación, espere 5 segundos y quite la Llave de Memoria tras el segundo tono de confirmación.


### 5.2 Copiar Datos hacia Llave de Memoria


SECCIÓN [110]

Use esta sección para copiar las secciones de Gráfica [001] a [004], todas las etiquetas de zona, etiquetas de área, y etiquetas de usuario hacia la Llave de Memoria.

1. Inserte la Llave de Memoria en el conector del teclado (Figura 8 en la página 35). Asegúrese que el puente de protección de escritura este en ON (Figura 9 en la página 36).

2. Para copiar los contenidos a la Llave de Memoria, acceda al modo de programación del teclado (Sección 3.1 en la página 24) y entre la sección [110] en el paso 5.
3. Después del tono de confirmación, espere 5 seg. y quite la Llave de Memoria tras el segundo tono de confirmación.

 **Quite el puente de la Llave de Memoria para evitar la sobre escritura accidental de los contenidos (Figura 9 en la página 36).**

 **Sólo la Llave de Memoria PMC-3 funcionará con los teclados Gráfica.**

### 5.3 Actualización del Firmware de Grafica

Actualice la versión de firmware de Grafica sin tener que cambiar físicamente el microprocesador, usando el Programador En Campo Universal (UIP-256). Conecte el Módulo de Programador En Campo Universal a Gráfica (Figura 8 en la página 35) y consulte las *Instrucciones del Programador Universal* para proceder con la actualización.

## 6.0 Programación de Secciones

△ = Valor De Fábrica

Sección [001]: Asignación de Particiones al Teclado			
Opción		OFF	ON
[1]	PARTICIÓN 1	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ HABILITADA
[2]	PARTICIÓN 2	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ HABILITADA
[3]	PARTICIÓN 3	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ HABILITADA
[4]	PARTICIÓN 4	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ HABILITADA
[5]	PARTICIÓN 5 (SÓLO DGP-NE96)	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ HABILITADA
[6]	PARTICIÓN 6 (SÓLO DGP-NE96)	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ HABILITADA
[7]	PARTICIÓN 7 (SÓLO DGP-NE96)	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ HABILITADA
[8]	PARTICIÓN 8 (SÓLO DGP-NE96)	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ HABILITADA

△= Valor De Fábrica

<b>Sección [002]: Opciones Generales 1</b>			
<b>Opción</b>		<b>OFF</b>	<b>ON</b>
[1]	MOSTRAR CÓDIGO AL ENTRAR	△ <b>DESHABILITADA</b>	<input type="checkbox"/> HABILITADA
[2]	MOSTRAR RETARDO DE SALIDA	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ <b>HABILITADA</b>
[3]	MOSTRAR RETARDO DE ENTRADA	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ <b>HABILITADA</b>
[4]	MODO CONFIDENCIAL	△ <b>DESHABILITADA</b>	<input type="checkbox"/> HABILITADA
[5]	SALIR DE MODO CONFIDENCIAL*	△ <b>ENTRAR CÓD.</b>	<input type="checkbox"/> PULSE TECLA
[6]	TONO DE RETARDO DE SALIDA	<input type="checkbox"/> DESHABILITADA	△ <b>HABILITADA</b>
[7]	USO FUTURO	<input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> N/A
[8]	ANTISABOTAJE DEL TECLADO	△ <b>DESHABILITADA</b>	<input type="checkbox"/> HABILITADA

\* La Opción [4] en sección [002] debe estar habilitada.

△= Valor de Fábrica

<b>Sección [003]: Tono en Fallo</b>			
<b>Opción</b>		<b>OFF</b>	<b>ON</b>
[1]	TONO EN FALLO DE SISTEMA Y DE RELOJ	△ <b>DESHABILITADO</b>	<input type="checkbox"/> HABILITADO
[2]	TONO EN FALLO DE COMUNICADOR	△ <b>DESHABILITADO</b>	<input type="checkbox"/> HABILITADO
[3]	TONO EN FALLO DE MÓDULO Y DE BUS	△ <b>DESHABILITADO</b>	<input type="checkbox"/> HABILITADO
[4]	TONO EN TODOS LOS FALLOS DE ZONA	△ <b>DESHABILITADO</b>	<input type="checkbox"/> HABILITADO
[5]	USO FUTURO	<input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> N/A
[6]	USO FUTURO	<input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> N/A
[7]	USO FUTURO	<input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> N/A
[8]	USO FUTURO	<input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> N/A

Valor De Fábrica: 120 segundos

<b>Sección [004]: Tiempo de Modo Confidencial</b>	
Datos	___/___/___ (005 a 255 segundos)

<b>Sección [100]: Descargar desde Llave de Memoria</b>
DESCARGA DATOS DESDE LLAVE DE MEMORIA

<b>Sección [110]: Copiar a Llave de Memoria</b>
DESCARGA DATOS A LLAVE DE MEMORIA

## **GARANTÍA**

El fabricante garantiza que sus productos están libres de defectos, tanto materiales como de mano de obra, bajo un uso normal durante un año. Exceptuando lo que se menciona aquí específicamente, todas las garantías expresas o implícitas, sean estatutarias o de otro tipo, cualquier garantía implícita de comerciabilidad y de adaptabilidad a un propósito particular, son expresamente excluidas. Debido a que el fabricante no instala ni conecta los productos y debido a que los productos podrían ser usados en conjunto con productos no manufacturados por el fabricante, el fabricante no puede garantizar el rendimiento del sistema de seguridad. La obligación del fabricante bajo esta garantía se limita expresamente a la reparación o reemplazo, según el vendedor, de cualquier producto que no cumpla con las especificaciones. En ningún momento podrá el comprador o cualquier otra persona hacer responsable al vendedor por cualquier pérdida o daños ocasionados, sean directos o indirectos, incluyendo, pero sin limitarse a esto, cualquier daño por pérdida de beneficios, mercancía robada o reclamaciones realizadas por terceros, que sea causado por artículos defectuosos o se deban al uso incorrecto o a una instalación defectuosa del material.

© 2002-2004 Paradox Security Systems Ltd. Todos los derechos reservados.

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Grafica, Winload, NEware, Digiplex y DigiplexNE son marcas de comercio o marcas registradas de Paradox Security Systems Ltd. o de sus afiliados en Canadá, Estados Unidos y/o otros países.

## Figures / Figuras

Figure / Figura 1

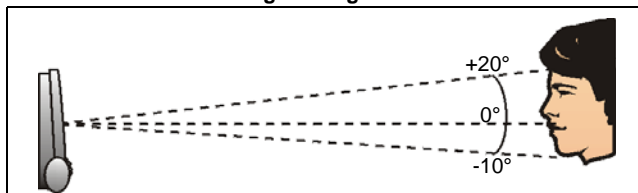


Figure / Figura 2

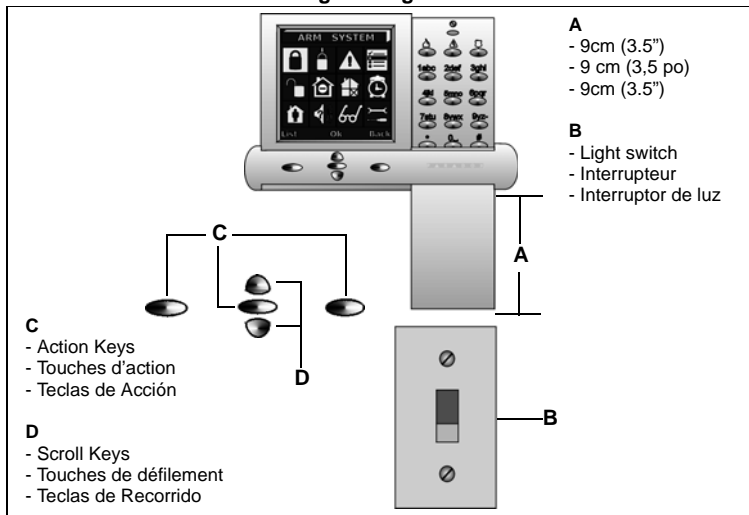


Figure / Figura 3

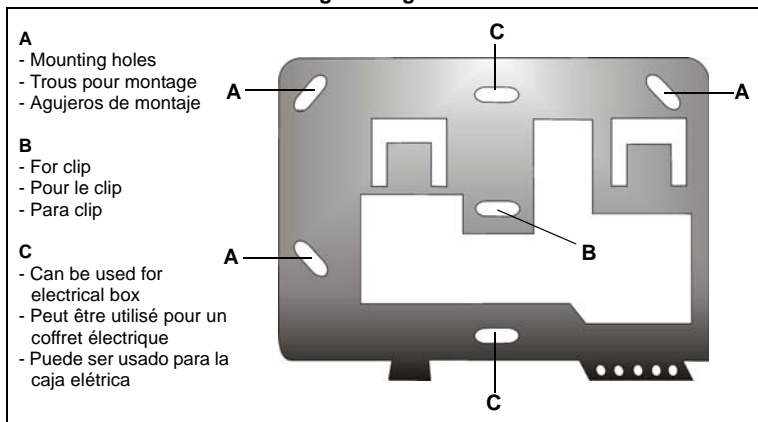
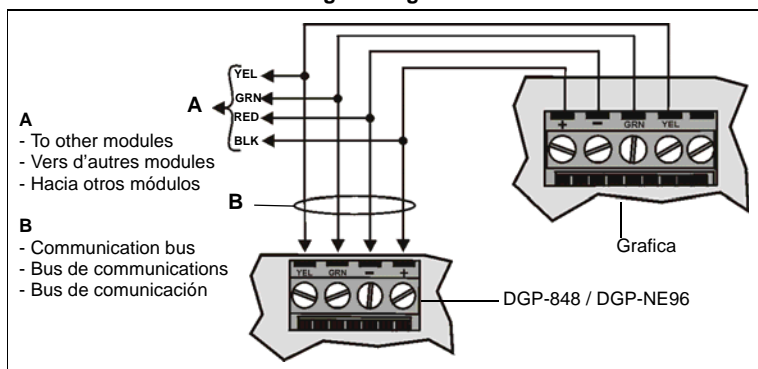
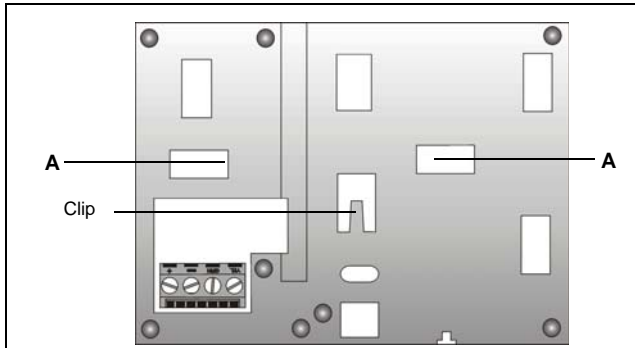


Figure / Figura 4



**Figure / Figura 5**



**Figure / Figura 6**

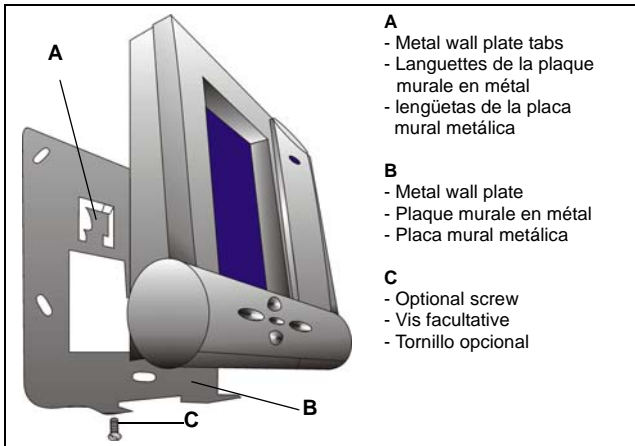


Figure / Figura 7

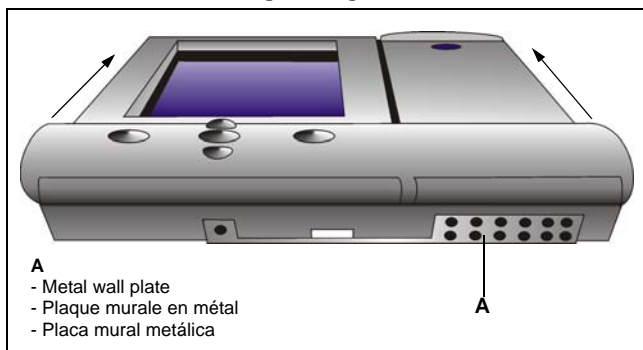


Figure / Figura 8

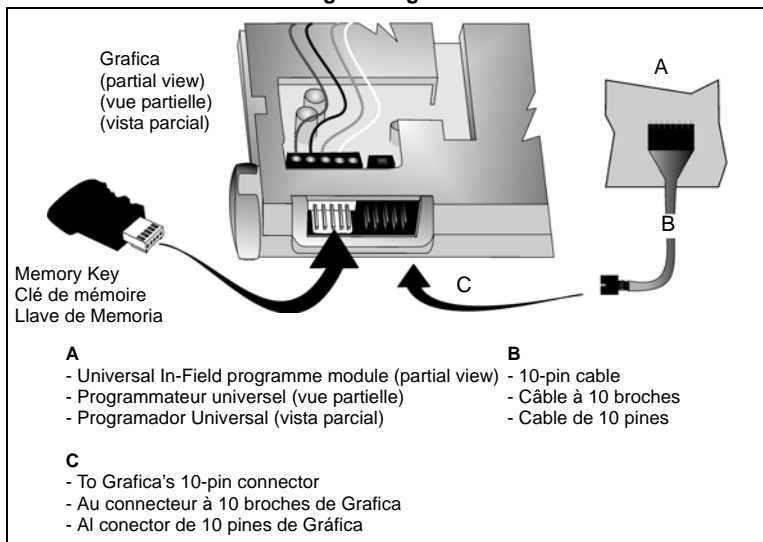
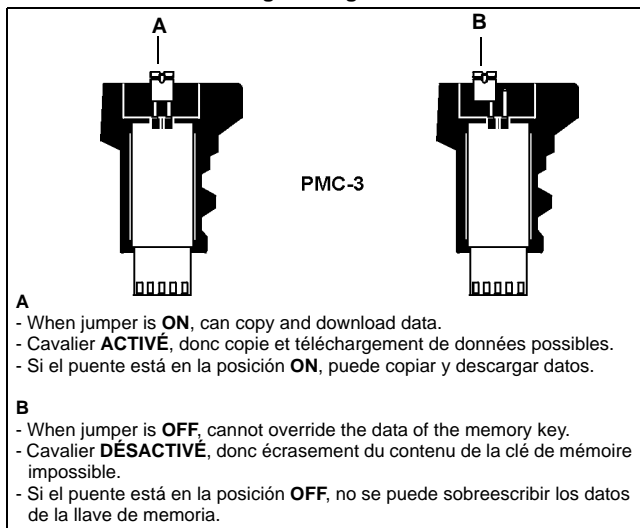


Figure / Figura 9





**P ▲ R ▲ D O X<sup>®</sup>**  
**S E C U R I T Y S Y S T E M S**

780 Industriel Blvd., Saint-Eustache (Quebec) J7R 5V3 CANADA

Tel.: (450) 491-7444

Fax: (450) 491-2313

[www.paradox.ca](http://www.paradox.ca)

PRINTED IN CANADA 02/2004

GRAFICA-TI01